

29. Koloproktologie-Tage

13.–16. März 2003

Hotel Park-Hilton
80538 München, Am Tucherpark 7



Deutsche Gesellschaft
für Koloproktologie
(DGK)

in Zusammenarbeit mit



Berufsverband der Coloproktologen
Deutschlands (BCD)

Arbeitsgemeinschaft Proktologie
in der DDG

Österreichische Arbeitsgemeinschaft
für Coloproktologie (ACP)

CACP

Deutsche Gesellschaft für Chirurgie
Chirurgische Arbeitsgemeinschaft
für Coloproktologie

Kommission Proktologie
in der DGVS

Schweizerische Arbeitsgemeinschaft
für Koloproktologie (SAK)

Tagungsort: München, Hotel Park-Hilton am Tucherpark

Kongressleitung: Prof. Dr. W. Hartschuh, Prof. Dr. H.P. Bruch
PD Dr. A. Herold, Dr. J.J. Kirsch

Kongressinformation: Sekretariat Deutsche Gesellschaft für Koloproktologie (DGK)
Prinzregentenstraße 121, 81677 München
Tel. (089) 4 70 82 79, Fax (089) 4 70 18 09
e-mail: info@coloproktologen.de, Internet: www.coloproktologen.de

Beginn: Donnerstag, 13. März 2003, 9.00 Uhr

Ende: Sonntag, 17. März 2003, 11.00 Uhr

Freitag, 14. März 2003

12.30 Uhr Eröffnung der Industrieausstellung

12.45 Uhr Kongresseröffnung
Einführungsreferat
W. Hartschuh, Heidelberg
Grußworte

13.00 Uhr **I. Kolon-Karzinom** Ballsaal Sektion A+B

Vorsitz: *K. Junghanns, Ludwigsburg*
P. Buchmann, Zürich

13.00 Uhr (1) „Chirurgischer Standard beim Kolonkarzinom“
W. Hohenberger, Erlangen

13.20 Uhr (2) „Aktueller Stand der Laparoskopie beim
Kolonkarzinom“
T.H.K. Schiedeck, Lübeck

Freitag, 14. März 2003

- 13.35 Uhr (3) „Kolonkarzinom bei CED“
H.J. Buhr, Berlin
- 13.55 Uhr (4) Lebermetastasen des kolorektalen Karzinoms:
Aufbruch zu neuen Ufern?
K.-W. Jauch, Regensburg
- 14.10 Uhr (5) „Bedeutung des HNPCC in Deutschland“
G. Möslein, Düsseldorf
- 14.30 Uhr (6) „Kolonkarzinom – Potenzial aktueller Forschung
als Standard der Zukunft“
H.-P. Bruch, Lübeck
- 14.50 Uhr (7) „Kolonkarzinom unter dem Druck der DRGs –
Strategie in der Klinik“
H. Bauer, Altötting
- 15.15 Uhr (8) Falldiskussion
W. Heitland, München
- 15.30 Uhr **Kaffeepause mit freier Posterdiskussion**
(hierzu stehen die Autoren an ihren Postern bereit)
- 16.00 Uhr **II. Posterpreissitzung mit Preisverleihung**
(der Posterpreis wurde gestiftet von
Herrn Dr. J. J. Kirsch, Mannheim)
- Vorsitz: *H.-P. Bruch, Lübeck*
G. Pommer, Oldenburg
- 16.00 Uhr (9) „Minimal-invasives Vorgehen bei entzündlichen
Darmerkrankungen: Erweiterung des Indikations-
spektrums“
H. Kessler, W. Hohenberger, Erlangen

Freitag, 14. März 2003

- 16.12 Uhr (10) „Transperineale Rectorrhaphie zur Therapie der anterioren Rectocele – effiziente Therapie eines verbreiteten klinischen Problems“
A.J. Kroesen, M.J. Utzig, C. Isbert, H.J. Buhr, Berlin
- 16.24 Uhr (11) „Stapler-Hämorrhoidektomie versus geschlossene Hämorrhoidektomie: Analyse einer prospektiven, randomisierten Studie mit Langzeitergebnissen“
C. Hasse, H. Sitter, W. Lorenz, M. Rothmund, Marburg
- 16.36 Uhr (12) „Therapiemanagement komplexer anorektaler Verletzungen in Kombination mit Viszeralorganverletzungen“
W.-U. Schmidt, M.A. Schreck, M. Hohls, F. Fischer, P.R. Verreet, Krefeld
- 16.48 Uhr (13) „Prospektive Untersuchung zum Nutzen von Biofeedback-Training bei Stuhlinkontinenz“
S. Willis, F. Hölzl, D. Romondt, V. Schumpelick, Aachen

17.00 Uhr **III. Therapie von Analfisteln:
Therapie auch ohne Evidenz sinnvoll?**

Vorsitz: *S. Post, Mannheim*
R. Winkler, Schleswig

17.00 Uhr (14) Einführung
S. Post, Mannheim

17.10 Uhr (15) „Fadendrainage: obsolet oder Standard?“
E. Berg, Recklinghausen

Freitag, 14. März 2003

- 17.20 Uhr (16) „Fistelspaltung: Wieviel Sphinkter kann durchtrennt werden?“
M. Houf, Wiesbaden
- 17.32 Uhr Diskussion
- 17.42 Uhr (17) „Plastischer Fistelverschluss: Technik, Ergebnisse und Strategien zur Optimierung“
H. Müller-Lobeck, Wiesbaden
- 17.54 Uhr (18) „Fistel-Spaltung und Rekonstruktion: wann, wie, mit welchen Ergebnissen?“
Th. Hager, Kronach
- 18.04 Uhr Diskussion
- 18.14 Uhr (19) „Therapie-Alternativen: Routine oder Kolibri?“
G. Kolbert, Mannheim
- 18.26 Uhr Diskussion
- 18.30 Uhr (20) „Rektovaginale und rektourethrale Fisteln: Therapiealternativen und Therapiezeitpunkt“
R. Ruppert, München
- 18.42 Uhr (21) „Komplexe genitale Fisteln: eine interdisziplinäre Herausforderung“
H. Egger, Neumarkt
- 18.52 Uhr Diskussion
- 19.00 Uhr – **Kongress-Empfang**
20.30 Uhr **mit Bayerischem Buffet**
im Kongress- und Industriebereich
gesponsert von ETHICON GmbH Endo-Surgery
Deutschland

Samstag, 15. März 2003

8.30 Uhr **IV. Acne inversa und Sinus pilonidalis** Ballsaal Sektion A + B

Vorsitz: *W. Hartschuh, Heidelberg*
J. Pfeifer, Graz

8.30 Uhr (22) „Acne conglobata, Acne inversa und Sinus pilonidalis: Aktueller Stand der Pathogenese und Therapie“
Ch. Sander, B. Konz, Ch. Kunte,
G. Plewig, München

9.00 Uhr (23) „Wissensbasierte Therapie des Pilonidalsinus“
V. Wienert, Aachen

* * * * *

9.30 Uhr (24) **V. Special Lecture:**
„Die psychische Seite des koloproktologischen Patienten“
N. Groeben, Köln

Einführung: *D. Giebel, Saarbrücken*

10.00 Uhr **Kaffeepause**

10.00 Uhr **13. Jahresmitgliederversammlung der Deutschen Gesellschaft für Koloproktologie (DGK)** Ballsaal A + B
(nur für Mitglieder)

Samstag, 15. März 2003

11.00 Uhr **VI. Freie Vorträge** Ballsaal Sektion A + B

Vorsitz: *Ch. Ackermann, Basel*
 B. Lenhard, Heidelberg

11.00 Uhr (25) „Acne inversa – ein Therapieversuch mit Dapson“
 S. Proske, U. Juschka, W. Hartschuh, Heidelberg

11.12 Uhr (26) „Chirurgische Therapie der scrotalen und
 perianalen Acne inversa“
 M. Kaspari, A. Kapp, J. Brodersen, Hannover

11.24 Uhr (27) „Sinus pilonidalis – primärer Verschluss
 auch beim Abszess?“
 A. Ommer, Ch. Pitt, B. Marla, M.K. Walz, Essen

11.36 Uhr (28) „Gepoolte Datenanalyse publizierter Daten zu
 primären Verschlusstechniken beim chronischen
 Sinus pilonidalis“
 S. Petersen, R. Koch, Th.-P. Wendlandt,
 G. Hellmich, K. Ludwig, Dresden

11.48 Uhr (29) „Die traditionellen Operationsverfahren eignen sich
 nicht zur Behandlung von Sinus pilonidalis-
 Rezidiven“
 I. Iesalnieks, I. Töpel, M. Rentsch, A. Fürst,
 Regensburg

12.00 Uhr (30) „Therapie der Analsphinkter-Insuffizienz
 durch Elektrostimulation“
 M.J. Utzig, A.J. Kroesen, Ch. Isbert, H.J. Buhr,
 Berlin

12.12 Uhr (31) „Fissurexzision und plastische Defektdeckung
 in der operativen Behandlung der chronischen
 Analfissur“
 E. Hancke, Frankfurt

Samstag, 15. März 2003

12.30 Uhr (32) **VII. Special Lecture: Kampagne gegen Darmkrebs**

Ch. Maar (Felix-Burda-Stiftung), München

Einführung: *A. Herold, Mannheim*

* * * * *

13.00 Uhr –
14.00 Uhr

Mittagspause

VIII. Freie Vorträge

Ballsaal Sektion A + B

Vorsitz: *B. Teleky, Wien*
K.E. Matzel, Erlangen

14.00 Uhr (33) „Analfisteln – Chirurgische Therapie“
St. Farke, H. Gögler, Berlin

14.13 Uhr (34) „Effektivität der Fadendrainage zur Konditionierung
hoher Analfisteln“
*G. Hellmich, S. Petersen, W. Pabst, K. Ludwig,
Dresden*

14.26 Uhr (35) „Der direkte Verschluss als alternative Behandlungsmethode zu den endorektalen Verschlussstechniken bei der Therapie hoher Analfisteln“
*A. Köhler, S. Athanasiadis, C. Helmes,
Duisburg*

14.39 Uhr (36) „Ano-vaginale und recto-vaginale Fisteln“
D. Denkers, E. Berg, Recklinghausen

Samstag, 15. März 2003

- 14.52 Uhr (37) „Die Hämorrhoidalarterienligatur – eine neue Therapieoption beim chronischen Hämorrhoidalleiden?“
A. Ommer, Ch. Pitt, M.K. Walz, Essen
- 15.05 Uhr (38) „Therapie der Hämorrhoidalleiden mittels H.A.L. mit dem Dopplergerät KM-25“
J.L. Narro, Köln
- 15.18 Uhr (39) „Ein riesiges Sigmadivertikel als Ursache von jahrelangen unklaren Bauchschmerzen“
H. Loch, E. Fedor, Berlin
- 15.30 Uhr **Kaffeepause mit freier Posterdiskussion**
(hierzu stehen die Autoren an ihren Postern bereit)
- 16.00 Uhr (40) **IX. 7 Problemfälle**
– Seltenes und Problematisches –
Moderation: *J. J. Kirsch sen., Mannheim*
Referenten: *D. Geile, München*
Th. Hager, Kronach
C. Junghans, Ulm
J. Meier zu Eissen, Hannover
G. Osterholzer, München
F. Raulf, Münster
V. Wienert, Aachen

X. Poster

Ballsaal Sektion C

- (41) „Endoskopische Mukosaresektion zur Behandlung großer sessiler Colon- und Rektumadenome“
U. Bergmann, H.G. Beger, F. Raulf, Münster
- (42) „On-table-lavage beim stenosierenden Colonprozess“
D. Denkers, E. Berg, Recklinghausen
- (43) „Erfolgreiche Behandlung eines perianalen und penilen M. Bowen mit dem Immunmodulator Imiquimod“
M. Kaspari, R. Gutzmer, A. Kapp, J. Brodersen, Hannover
- (44) „Paraneoplastische Erythrodermie bei malignem Melanom des Analkanals“
M. Kaspari, J. Brodersen, A. Kapp, R. Gutzmer, Hannover
- (45) „Minimal-invasives Vorgehen bei entzündlichen Darmerkrankungen: Erweiterung des Indikationspektrums“
H. Kessler, W. Hohenberger, Erlangen
- (46) „Transperineale Rectorrhaphie zur Therapie der anterioren Rectocele – effiziente Therapie eines verbreiteten klinischen Problems“
A.J. Kroesen, M.J. Utzig, C. Isbert, H.J. Buhr, Berlin
- (47) „Topische COX-2-Inhibition zur Therapie von Ileum-Pouch-Adenomen bei FAP“
A.J. Kroesen, M.J. Utzig, C. Isbert, H.J. Buhr, Berlin

Freitag, 14. März, und Samstag, 15. März 2003 (ganztägig)

- (48) „Ergebnisse endoskopischer Laserung von Colon- und Analkanal-Stenosen“
A.J. Kroesen, M.J. Utzig, C. Isbert, H.J. Buhr, Berlin
- (49) „Der Problemfall in Klinik und Praxis: Diagnostik des präsakralen extraluminären Rezidivs nach operativer Behandlung des tiefsitzenden Rektumkarzinoms – Stellenwert der transanalen Stanzbiopsie“
A. Ommer, Ch. Pitt, R. Krause, D. Kröpfli, M.K. Walz, Essen
- (50) „Die Stapler-Hämorrhoidektomie nach Longo – ein minimal-invasives Therapieverfahren zur Behandlung des fortgeschrittenen Hämorrhoidalleidens“
A. Ommer, Ch. Pitt, H. Möllenberg, M.K. Walz, Essen
- (51) „Therapiemanagement komplexer anorektaler Verletzungen in Kombination mit Viszeralorganverletzungen“
W.-U. Schmidt, M.A. Schreck, M. Hohls, F. Fischer, P.R. Verreet, Krefeld
- (52) „Die Therapie der chronischen Analfissur: Ergebnisse neuerer Therapiekonzepte“
M.J. Utzig, A.J. Kroesen, H.J. Buhr, Berlin
- (53) „Offene Wundbehandlung versus Karydakis-Flap beim Sinus pilonidalis“
Th.-P. Wendlandt, S. Petersen, G. Hellmich, K. Ludwig, Dresden
- (54) „Prospektive Untersuchung zum Nutzen von Biofeedback-Training bei Stuhlinkontinenz“
S. Willis, F. Hölzl, D. Romondt, V. Schumpelick, Aachen

Freitag, 14. März, und Samstag, 15. März 2003 (ganztägig)

- (55) „Qualitätssicherung in der Stomachirurgie“
*O. Zehler, K. Steffani, U. Koschenreuther,
J.R. Izbicki, S. Kastl, Hamburg*
- (56) „Gibt es eine familiäre Disposition des
Hämorrhoidalleidens?“
*J. Swol-Ben, M. Tietze, K. Kienle, A. Fürst,
Regensburg*
- (57) „Die Grazilis-Plastik zum Verschluss von rektovaginalen Fistelrezidiven“
*J. Swol-Ben, M. Tietze, K. Kienle, A. Fürst,
Regensburg*
- (58) „Stapler-Hämorrhoidektomie versus geschlossene
Hämorrhoidektomie: Analyse einer prospektiven,
randomisierten Studie mit Langzeitergebnissen“
*C. Hasse, H. Sitter, W. Lorenz, M. Rothmund,
Marburg*
- (59) „Dynamisches MRT zur Verlaufsbeurteilung nach
operativer Therapie einer Beckenbodeninsuffizienz“
*D. Bussen, M. Sailer, W. Kenn, K.H. Fuchs,
A. Thiede, Würzburg*
- (60) „Das anorektale Melanom – der Einflussfaktor Tumordicke“
*G.H. Weyandt, A.O. Eggert, M. Houf, F. Raulf,
E.B. Bröcker, J.C. Becker, Würzburg, Wiesbaden,
Münster*
- (61) „Strategien zur Senkung der Lokalrezidivrate
beim Rektumkarzinom“
*F. Fischer, T.H.K. Schiedeck, R. Broll, H.-P. Bruch,
Lübeck*

Freitag, 14. März, und Samstag, 15. März 2003 (ganztägig)

- (62) „Stellenwert laparoskopischer Operationstechniken bei Morbus Crohn“
L. Mirow, T.H.K. Schiedeck, F. Fischer, M. Birth, H.-P. Bruch, Lübeck
- (63) „Therapie der Rosazea fulminans mit Dapson – ein Fallbericht“
U. Juschka, S. Proske, W. Hartschuh, Heidelberg
- (64) „Rekonstruktive Chirurgie der Perinealregion: Drei Fallbeispiele“
M. Kaminski, M. Brütting, A. Hirner, Bonn
- (65) „Hochfrequenztherapie (Secca) – eine neue Therapieoption bei analer Inkontinenz“
A. Herold, H. Schmidt, G. Staude, J. Kirsch jun., G. Kolbert, Mannheim
- (66) „Eine Ileumstenose bei M. Crohn – Primäres Siegelringzellkarzinom des Dünndarms“
G. Weyand, K. Tischbirek, S. Braun, M. Houf, Wiesbaden

Samstag, 15. März 2003

17.30 Uhr **25. Jahresmitgliederversammlung des Berufsverbandes der Coloproktologen Deutschlands (BCD)**
(nur für Mitglieder)

SEMINARE

Freitag, 14. März 2003

9.00 Uhr – **Anorektale Inkontinenz** Salon
12.00 Uhr *A. Fürst, A. Herold, K.E. Matzel,* „van Gogh“
T.H.K. Schiedeck
Gebühr: € 100,00

9.00 Uhr – **Dermatologie: Anale Hautveränderungen** Salon
12.00 Uhr *W. Hartschuh, J. Kirsch jun., V. Wienert* „Cezanne“
Gebühr: € 100,00

VERANSTALTUNGEN

des Berufsverbandes der Coloproktologen Deutschlands (BCD)

Donnerstag, 13. März 2003

9.00 Uhr – **Koloproktologischer Grundkurs (Teil I)** Salon
12.30 Uhr *Vorsitz: F. Raulf* „van Gogh“
F. Raulf, J. Meier zu Eissen, V. Wienert,
B. Strittmatter, B. Lenhard
Gebühr für I + II: € 300,00

13.30 Uhr – **Koloproktologischer Grundkurs (Teil II)** Salon
18.00 Uhr *Vorsitz: J. Meier zu Eissen* „van Gogh“
J. Meier zu Eissen, G. Osterholzer, H. Mlitz,
G.W. Kolbert, G. Pommer, W. Brühl

Sonntag, 16. März 2003

- 9.00 Uhr – **Seminar „Aktuelle Gebührenfragen“** Salon
11.00 Uhr (nur für Mitglieder des BCD) „Rumford“
Gebühr: € 25,00
Vorsitz: *B. Strittmatter, Freiburg*
Referent: *H. Weichmann, Köln*
- EBM 2000 Plus
 - Praxisbudget – wie geht es weiter?
 - Arzneimittel- und Heilmittelverordnungen:
Richtgrößenprüfungen, Sonstige Schäden usw.
 - Darmkrebs-Früherkennungsuntersuchung – Aspekte
für Koloproktologen
 - Individuelle Gesundheitsleistungen (IGEL) versus
Kassenleistungen
 - Zuordnung fachspezifischer koloproktologischer
Leistungen
- 11.00 Uhr **Ende der Tagung**

Für alle Kurse und Seminare begrenzte Teilnehmerzahl;
gesonderte Anmeldung mit beiliegendem Anmeldeformular notwendig!
Berücksichtigung erfolgt nach Posteingang.

Verzeichnis der Referenten und Vorsitzenden

PD Dr. Ch. Ackermann
Allgem. Chir. St.
Claraspital
Kleinriehenstr. 30
CH-4016 Basel

Dr. S. Athanasiadis
St. Joseph-Hospital
Laar
Ahrstr. 100
47139 Duisburg

Prof. Dr. H. Bauer
Kreiskrankenhaus
Vinzenz-von-Paul-
Str. 10
84503 Altötting

Dr. J. C. Becker
Universitätsklinikum
Würzburg
Josef Schneider Str. 2
97080 Würzburg

Dr. H. G. Beger
Chir. Univ. Klinik
Postfach
72072 Ulm

Dr. E. Berg
Prosper-Hospital
Mühlenstr. 27
45659 Recklinghausen

Dr. U. Bergmann
Chirurgie II/
Kolo-proktologie
Klosterstraße 75
48143 Münster

Dr. M. Birth
Chir. Univ.-Klinik
Ratzeburger
Allee 160
23538 Lübeck

Dr. S. Braun
Inst. Path./Zyt. St.
Josefs-Hospital
Solmsstr. 15
65189 Wiesbaden

Dr. E. B. Bröcker
Universitätsklinikum
Würzburg
Josef Schneider Str. 2
97080 Würzburg

Dr. J. P. Brodersen
Dermatologie Med.
Hochschule Hannover
Ricklinger Str. 5
30449 Hannover

Prof. Dr. R. Broll
Chir. Univ.-Klinik
Ratzeburger Allee 160
23538 Lübeck

Prof. Dr. H.-P. Bruch
Chir. Univ.-Klinik
Ratzeburger Allee 160
23538 Lübeck

PD Dr. W. Brühl
Institut für Proktologie
Detmolder Str. 264
32602 Vlotho

Dr. M. Brütting
Universitätsklinikum
Bonn
Sigmund-Freud-Str. 25
53105 Bonn

Prof. Dr. P. Buchmann
Hesligenstr. 62
CH-8700 Küsnacht ZH

Dr. H. J. Buhr
Universitätsklinikum
B. Franklin, Chirurgie I
Hindenburgdamm 30
12200 Berlin

Dr. D. Bussen
Chir. Univ.-Klinik
Josef-Schneider-Str. 2
97080 Würzburg

Dr. D. Denkers
Prosper Hospital
Mühlenstr. 27
45659 Recklinghausen

Prof. Dr. H. Egger
Klinikum Neumarkt
Nürnberg Str. 12
92318 Neumarkt

Dr. A. O. Eggert
Universitätsklinikum
Würzburg
Josef Schneider Str. 2
97080 Würzburg

Dr. St. Farke
DRK Kliniken Westend
- Chirurgische Klinik
Spandauer Damm 130
14050 Berlin

Dr. E. Fedor
Fasanenstraße 60
10719 Berlin

Dr. F. Fischer
Chir. Univ.-Klinik
Ratzeburger Allee 160
23538 Lübeck

Prof. Dr. K.-H. Fuchs
Chir. Univ.-Klinik
Josef-Schneider-Str. 2
97080 Würzburg

PD Dr. A. Fürst
Chir. Klinik und
Poliklinik
Univ.-Klinikum
93042 Regensburg

Dr. D. Geile
Proktol.Inst.Mü.-Ost
Denninger Str. 44
81679 München

PD Dr. D. Giebel
Univ.-Klinikum
Klosterstraße 14
66125 Saarbrücken

Prof. Dr. H.-J. Gögler
Chir.-Klinik
Spandauer Damm 130
14050 Berlin

Prof. Dr. N. Groeben
Psychol. Institut
Univ. Köln
Herbert-Lewin-Str. 2
50931 Köln

Dr. R. Gutzmer
Dermatologie Med.
Hochschule Hannover
Ricklinger Str. 5
30449 Hannover

Prof Dr. Th. Hager
Frankenwaldklinik
Friesenerstr. 41
96317 Kronach

Prof. Dr. E. Hancke
Maingau KH vom
Roten Kreuz
Scheffelstr. 2-16
60318 Frankfurt

Prof.Dr. W. Hartschuh
Universitäts-Hautklinik
Voßstr. 2
69115 Heidelberg

PD Dr. C. Hasse
Praxisklinik
Rathenaustr. 6-8
41061 Mönchen-
gladbach

Prof. Dr. W. Heitland
Krankenhaus
Bogenhausen
Englschalkingerstr. 77
81925 München

Dr. G. Hellmich
Krankenhaus
Dresden-Friedrichstadt
Friedrichstr. 41
01067 Dresden

Dr. C. Helmes
St. Joseph-Hospital
Laar
Ahrstr. 100
47139 Duisburg

PD Dr. A. Herold
Enddarm-Zentrum
Mannheim
Bismarckplatz 1
68165 Mannheim

Prof. Dr. A. Hirner
Universitätsklinikum
Bonn
Sigmund-Freud-Str. 25
53105 Bonn

Prof. Dr. W. Hohen-
berger
Chir. Univ.-Klinik
Maximiliansplatz
91054 Erlangen

Dr. M. Hohls
Klinik f. Allgemein- u.
Viszeralchirurgie
Lutherplatz 40
47805 Krefeld

Dr. F. Hölzl
Chir. Univ.-Klinik RWTH
Pauwelsstr. 30
52074 Aachen

Dr. M. Houf
St. Josefs-Hospital
Solmsstr. 15
65189 Wiesbaden

Dr. I. Iesalnieks
Klinik für Chirurgie
Universitätsklinikum
Regensburg
93042 Regensburg

Dr. C. Isbert
Universitätsklinikum
B. Franklin, Chirurgie I
Hindenburgdamm 30
12200 Berlin

Prof. Dr. J. R. Izbicki
Klinik f. Allgemein-
chirurgie
Martinistr. 52
20246 Hamburg

Prof. Dr. K.-W. Jauch
Chir. Klinik
Klinikum Großhadern
Marchioninistraße 15
81377 München

Prof. Dr. K. Junghanns
Allg. Chir. Klinik
Posilipostr. 49
71640 Ludwigsburg

Dr. C. Junghans
Enddarm-Praxis
Sternegasse 1
89073 Ulm

Dr. U. Juschka
Universitäts-Hautklinik
Voßstr. 2
69115 Heidelberg

Dr. M. Kaminski
Universitätsklinikum
Bonn
Sigmund-Freud-Str. 25
53105 Bonn

Dr. A. Kapp
Dermatologie
Med. Hochschule
Hannover
Ricklinger Str. 5
30449 Hannover

Dr. M. Kaspari
Dermatologie
Med. Hochschule
Hannover
Ricklinger Str. 5
30449 Hannover

Dr. S. Kastl
Klinik f. Allgemein-
chirurgie
Martinistr. 52
20246 Hamburg

Dr. W. Kenn
Chir. Univ.-Klinik
Josef-Schneider-Str. 2
97080 Würzburg

PD Dr. H. Kessler
Chirurgische
Universitätsklinik
Krankenhausstraße 12
91054 Erlangen

Dr. K. Kienle
Klinik und Poliklinik
für Chirurgie
Universitätsklinikum
93042 Regensburg

Dr. J. J. Kirsch sr.
Enddarm-Zentrum
Mannheim
Bismarckplatz 1
68165 Mannheim

Dr. J. Kirsch jr.
Enddarm-Zentrum
Mannheim
Bismarckplatz 1
68165 Mannheim

Dr. R. Koch
Krankenhaus
Dresden-
Friedrichstadt
Friedrichstr. 41
01067 Dresden

Dr. A. Köhler
St. Joseph-Hospital
Laar
Ahrstr. 100
47139 Duisburg

Dr. G. W. Kolbert
Enddarm-Zentrum
Mannheim
Bismarckplatz 1
68165 Mannheim

Dr. B. Konz
Univ.-Klinik u. Poliklinik
f. Dermat. u. Allerg.
Frauenlobstr. 9-11
80337 München

Dr. U. Koschenreuther
Klinik f. Allgemein-
chirurgie
Martinistr. 52
20246 Hamburg

Dr. R. Krause
Kliniken Essen-Mitte
Henricistr. 92
45136 Essen

Dr. A. J. Kroesen
Universitätsklinikum
B. Franklin, Chirurgie I
Hindenburgdamm 30
12200 Berlin

Dr. D. Kröpfl
Kliniken Essen-Mitte
Henricistr. 92
45136 Essen

Dr. C. Kunte
Univ.-Klinik u.
Poliklinik f. Dermat. u.
Allerg.
Frauenlobstr. 9-11
80337 München

Dr. B. H. Lenhard
Enddarm-Praxis
Poststr. 2
69115 Heidelberg

Dr. H. Loch
Fasanenstraße 60
10719 Berlin

Dr. W. Lorenz
Philipps-Universität
Marburg
Baldingerstraße
35033 Marburg

Prof. Dr. K. Ludwig
Krankenhaus
Dresden-
Friedrichstadt
Friedrichstr. 41
01067 Dresden

Dr. Ch. Maar
Felix Burda Stiftung
Rosenkavalierplatz 10
81925 München

Dr. B. Marla
Kliniken Essen-Mitte
Henricistr. 92
45136 Essen

Prof. Dr. K. E. Matzel
Chir. Univ.-Klinik
Krankenhausstr.
91023 Erlangen

Dr. J. Meier zu Eissen
Sophienklinik
Dietrichstr. 33
30159 Hannover

Dr. L. Mirow
Chir. Univ.-Klinik
Ratzeburger
Allee 160
23538 Lübeck

Dr. H. Mlitz
Sulzbachstr. 20
66111 Saarbrücken

Dr. H. Möllenberg
Kliniken Essen-Mitte
Henricistr. 92
45136 Essen

PD Dr. G. Möslein
Chir. Univ.-Klinik
Universitätsklinikum
Düsseldorf
40001 Düsseldorf

Dr. H. Müller-Lobeck
DKD - Abt. Kolo-
proktologie
Aukammallee 33
65191 Wiesbaden

Dr. J. L. Narro
Frankfurter Str. 19
51065 Köln

Dr. A. Ommer
Kliniken Essen-Mitte
Henricistr. 92
45136 Essen

Dr. G. Osterholzer
Einsteinstr. 127
81675 München

Dr. W. Pabst
Krankenhaus Dresden-
Friedrichstadt
Friedrichstr. 41
01067 Dresden

Dr. S. Petersen
Krankenhaus
Dresden-Friedrichstadt
Friedrichstr. 41
01067 Dresden

Prof. Dr. J. Pfeifer
Universitätsklinik LKH
Auenbruggerplatz 29
A-8038 Graz

Dr. Ch. Pitt
Kliniken Essen-Mitte
Henricistr. 92
45136 Essen

Prof. Dr. Dr. h.c.
G. Plewig
Univ.-Klinik u. Poliklinik
f. Dermat. u. Allerg.
Frauenlobstr. 9-11
80337 München

Dr. G. Pommer
Unter den Eichen 26
26122 Oldenburg

Prof. Dr. S. Post
Chirurg. Univ.-Klinik
Postfach
68135 Mannheim

Dr. S. Proske
Universitäts-Hautklinik
Voßstr. 2
69115 Heidelberg

Dr. F. Raulf
Abt. Chir. IV/
Koloproktologie
Klosterstr. 75
48143 Münster

Dr. M. Rentsch
Klinik für Chirurgie
Universitätsklinikum
Regensburg
93042 Regensburg

Dr. D. Romondt
Chir. Univ.-Klinik RWTH
Pauwelsstr. 30
52074 Aachen

Prof. Dr. M. Rothmund
Chir. Univ.-Klinik
Baldingerstraße
35033 Marburg

Dr. R. Ruppert
Abt. f. Anal- u.
Rektum Chir.
Oskar-Maria-Graf-
Ring 51
81737 München

PD Dr. M. Sailer
Chir. Univ.-Klinik
Josef-Schneider-
Straße 2
97080 Würzburg

PD Dr. Ch. Sander
Univ.-Klinik u.
Poliklinik f. Dermat. u.
Allerg.
Frauenlobstr. 9-11
80337 München

PD Dr. T. H. K.
Schiedeck
Chir. Univ.-Klinik
Ratzeburger
Allee 160
23538 Lübeck

Dr. W.-U. Schmidt
Klinik f. Allgemein- u.
Viszeralchirurgie
Lutherplatz 40
47805 Krefeld

Dr. H. Schmidt
Enddarm-Zentrum
Mannheim
Bismarckplatz 1
68165 Mannheim

Dr. M. A. Schreck
Klinik f. Allgemein- u.
Viszeralchirurgie
Lutherplatz 40
47805 Krefeld

Prof. Dr.
V. Schumpelick
Chir. Univ.-Klinik
RWTH
Pauwelsstr. 30
52074 Aachen

Dr. H. Sitter
Univ.-Klinik
Baldingerstraße
35033 Marburg

Dr. G. Staude
Enddarm-Zentrum
Mannheim
Bismarckplatz 1
68165 Mannheim

Dr. K. Steffani
Klinik f. Allgemein-
chirurgie
Martinistr. 52
20246 Hamburg

Dr. B. Strittmatter
Praxisklinik 2000
Wirthstr. 11 a
79110 Freiburg i.Br.

Dr. J. Swol-Ben
Chir. Klinik und
Poliklinik
Univ.-Klinikum
93042 Regensburg

Prof. Dr. B. Teleky
Chir. Univ.-Klinik
Währinger Gürtel
18-20
A-1090 Wien

Prof. Dr. A. Thiede
Chir. Univ.-Klinik
Josef-Schneider-
Straße 2
97080 Würzburg

Dr. M. Tietze
Klinik und Poliklinik
für Chirurgie
Universitätsklinikum
93042 Regensburg

Dr. K. Tischbirek
St. Josefs-Hospital
Solmsstr. 15
65189 Wiesbaden

Dr. I. Töpel
Klinik für Chirurgie
Universitätsklinikum
Regensburg
93042 Regensburg

Dr. M. J. Utzig
Universitätsklinikum
B. Franklin, Chirurgie I
Hindenburgdamm 30
12200 Berlin

Dr. P. R. Verreet
Klinik f. Allgemein- u.
Viszeralchirurgie
Lutherplatz 40
47805 Krefeld

PD Dr. M. K. Walz
Kliniken Essen-Mitte
Henricistr. 92
45136 Essen

Dr. H. Weichmann
Kassenärztl.
Bundesver.
Postfach 410540
50865 Köln

Dr. Th.-P. Wendlandt
Krankenhaus
Dresden-
Friedrichstadt
Friedrichstr. 41
Dresden

Dr. G. Weyand
St. Josefs-Hospital
Solmsstr. 15
65189 Wiesbaden

Dr. G. H. Weyandt
Universitätsklinikum
Würzburg
Josef Schneider Str. 2
97080 Würzburg

Prof. Dr. V. Wienert
Universitätsklinik
RWTH
Pauwelsstr. 30
52074 Aachen

Dr. S. Willis
Chir. Univ.-Klinik
RWTH
Pauwelsstr. 30
52074 Aachen

Prof. Dr. R. Winkler
Chirurg. Klinik
Luther-Str. 22
24837 Schleswig

Dr. O. Zehler
Chir. Klinik
und Poliklinik
Martinistr. 52
20246 Hamburg

Verzeichnis der ausstellenden Firmen

AMS Deutschland GmbH, München
Ardeypharm GmbH, Herdecke
B-K Medical GmbH, Norderstedt
BOSANA Medizintechnik, Essen
BUCK ELEKTROMEDIZIN GMBH, Rappenaу
DR. FALK PHARMA GMBH, Freiburg
DR. KADE Pharmaz. Fabrik GmbH, Berlin
DWL Elektronische Systeme GmbH, Darmstadt
ETHICON GmbH Endo-Surgery Deutschland, Norderstedt
ETHICON Products Deutschland, Norderstedt
Faromed GmbH, Berlin
G I H Ges. für Inkontinenzhilfe e.V., Kassel
Haynl Elektronik, Schönebeck
Karl Storz GmbH & Co., Tuttlingen
M & B Biomedizintechnik, Emmendingen
Med. SSE-System GmbH, Fürth
3M MEDICA GmbH, Borken
Medizintechnik Dipl.- Ing Heise, Dortmund
MEDTRONIC GmbH, Düsseldorf
MERCKLE GMBH, Ulm
NORGINE GmbH, Marburg
Pfizer GmbH, Karlsruhe
Tyco Healthcare Deutschl. GmbH, Tuttlingen
UROPLASTY, Geleen (NL)

Besonders danken wir den Sponsoren:
ALTANA CONSUMER HEALTH GmbH
BUCK Elektromedizin GmbH, Rappenaу
ETHICON GmbH Endo-Surgery Deutschland

Für Ihre fachspezifische Information empfehlen wir besonders den Besuch der Industrie-Ausstellung während der Pausen!

Hotel PARK HILTON in 80538 München, Am Tucherpark 7,
Tel. (089) 38450, Fax (089) 3845-2588,
verbilligtes Kontingent – Preis pro Zimmer (1–2 Pers.) € 170,00
incl. Frühstück

**Bitte Reservierung bis 15. 2. 2003 direkt vornehmen beim
Hotel Hilton München Park,**

Am Tucherpark 7, Tel. 089 / 3845-0, Fax 089 / 3845-2588,
e-mail: grp_munich-park@hilton.com, www.hilton.com –

mit Hinweis auf das Kontingent (Stichwort: „Koloproktologen“)

**Ausweichhotels: bitte beim Fremdenverkehrsamt München,
Tel. (089) 2330300 oder am besten per Fax an (089) 23330233 erfragen**

Kongresssekretariat: M. Hisgen, K. Kemeter, Ch. Weber

Teilnehmergebühren (ohne Rahmenprogramm):

für Mitglieder	€ 150,--
für Nichtmitglieder	€ 200,--
für Ärzte in Weiterbildung (nur gegen Vorlage entsprechender Bescheinigung)	€ 150,--
Tageskarte	€ 100,--
Seminar „Anorektale Inkontinenz“	€ 100,--
Seminar „Dermatologie“	€ 100,--
Grundkurs BCD	€ 300,--
Gebührensseminar BCD	€ 25,--

Der Kongress ist als AiP-Veranstaltung nach § 34 BÄO sowie
zur Zertifizierung durch die Bayer. Ärztekammer anerkannt.

Bitte beachten: Schriftliche Anmeldung erforderlich gemäß beiliegen-
dem Anmelde-Formular an die Geschäftsstelle